

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Fermin

Fecha de revisión: 03.03.2017

Código del producto: 10787

Página 1 de 9

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Fermin

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia o de la mezcla

Masilla de cierre para fines odontológicos.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: DETAX GmbH & Co. KG
Calle: Carl-Zeiss-Strasse
Población: D-76275 Ettlingen
Teléfono: +49 7243/510-0 Fax: +49 7243/510-100
Correo elect.: post@detax.de
Página web: www.detax.de
Departamento responsable: Emergency number:
+49 7243/510-0
This number is only obtainable during office hours (Monday - Thursday 8.00 a.m. - 5.00 p.m., Friday 8.00 a.m. - 4.00 p.m.)

1.4. Teléfono de emergencia:

+49 (0)7243/510-0
Este número solo está atendido en horario de oficina (lu - ju 08:00 - 17:00, vi 08:00 - 16:00)

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Categorías del peligro:

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Irrit. oc. 2

Peligroso para el medio ambiente acuático: Acuático agudo 1

Peligroso para el medio ambiente acuático: Acuático crónico 1

Indicaciones de peligro:

Provoca irritación ocular grave.

Muy tóxico para los organismos acuáticos.

Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2. Elementos de la etiqueta

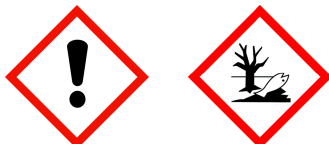
Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

óxido de cinc, sulfato de cinc (hidrato) (mono-, hexa-, y hepta- hidrato)

Palabra de
advertencia: Peligro

Pictogramas:



Indicaciones de peligro

H319 Provoca irritación ocular grave.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Fermin

Fecha de revisión: 03.03.2017

Código del producto: 10787

Página 2 de 9

P305+P351+P338	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.
P310	Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
P391	Recoger el vertido.
P501	Eliminar el contenido/el recipiente en según las legislaciones locales y oficiales pertinentes.

Indicaciones adicionales para el etiquetado

Según la normativa (CE) 1272/2008, art. 1 n.º 5 (d), este producto está exento de la obligación de identificación como producto sanitario.

2.3. Otros peligros

No existen informaciones.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

3.2. Mezclas

Características químicas

Cemento temporal de relleno.

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]			
1314-13-2	óxido de cinc			30 - < 35 %
	215-222-5	030-013-00-7		
	Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1), Aquatic Chronic 1; H400 H410			
7446-19-7	sulfato de cinc (hidrato) (mono-, hexa-, y hepta- hidrato)			5 - < 10 %
	231-793-3	030-006-00-9		
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H318 H400 H410			
115-86-6	Trifenilfosfato			< 1 %
	204-112-2			
	Aquatic Acute 1 (M-Factor = 1), Aquatic Chronic 1; H400 H410			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Si es inhalado

Proporcionar aire fresco.

En caso de contacto con la piel

Lavar abundantemente con agua. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftalmólogo.

Si es tragado

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia.

No provocar el vómito. En caso de malestar, consultar a un médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen informaciones.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Fermin

Fecha de revisión: 03.03.2017

Código del producto: 10787

Página 3 de 9

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No inflamable.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

Información adicional

Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Asegurar una ventilación adecuada. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Usar equipamiento de protección personal.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: ver sección 7

Protección individual: ver sección 8

Eliminación: ver sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

No son necesarias medidas especiales.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese bajo llave. Depositar en un lugar accesible sólo para personas autorizadas. Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

Indicaciones respecto al almacenamiento conjunto

No conservar con ácidos y bases.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Conservar exclusivamente en su envase original en un lugar fresco y seco separado de los alimentos. Mantener bien ventilado.

7.3. Usos específicos finales

Masilla de cierre odontológica provisional.

Para uso de personal especializado debidamente formado.

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Fermin

Fecha de revisión: 03.03.2017

Código del producto: 10787

Página 4 de 9

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría
115-86-6	Fosfato de trifenilo	-	3		VLA-ED
1314-13-2	Óxido de cinc, fracción respirable	-	2		VLA-ED
		-	10		VLA-EC

8.2. Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

Medidas de higiene

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plano de protección de piel! Antes de hacer pausas y terminar de trabajar lavar bien las manos y la cara, si es necesario ducharse. No comer ni beber durante su utilización.

Protección de los ojos/la cara

Protectores de vista adecuados: gafas de mordaza.

Protección de las manos

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y cantidad peligrosos y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Son adecuados los guantes protectores del siguiente material: NBR (Goma de nitrilo)

Protección cutánea

Úsese indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Pasta	
Color:	blanco	
Olor:	inodoro	
pH:		no determinado
Cambio de estado		
Punto de fusión:		no determinado
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:		no determinado
Punto de inflamación:		no determinado
Inflamabilidad		
Sólido:		no aplicable
Gas:		no aplicable
Límite inferior de explosividad:		no determinado

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Fermin

Fecha de revisión: 03.03.2017

Código del producto: 10787

Página 5 de 9

Límite superior de explosividad: no determinado

Temperatura de ignición espontánea

Sólido: no aplicable

Gas: no aplicable

Temperatura de descomposición: no determinado

Propiedades comburentes

No comburente.

Presión de vapor: no determinado

Densidad (a 20 °C): 2,43 g/cm³

Solubilidad en agua: insoluble

Solubilidad en otros disolventes

no determinado

Coeficiente de reparto: no determinado

Viscosidad dinámica:
(a 23 °C) >15000000 mPa·s

Densidad de vapor: no determinado

Tasa de evaporación: no determinado

9.2. Otros datos

Contenido sólido: no determinado

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Si la manipulación y el almacenamiento son debidamente no surgen reacciones peligrosas.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones con : Ácidos y bases mediante formación de sales y complejos.

10.4. Condiciones que deben evitarse

ningunos/ninguno

10.5. Materiales incompatibles

No existen informaciones.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Con descomposición térmica pueden formarse humo de ZnO y óxido de azufre.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Fermin

Fecha de revisión: 03.03.2017

Código del producto: 10787

Página 6 de 9

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
1314-13-2	óxido de cinc				
	oral	DL50 > 5000 mg/kg	Rata	IUCLID	
7446-19-7	sulfato de cinc (hidrato) (mono-, hexa-, y hepta- hidrato)				
	oral	DL50 2949 mg/kg	Rata		
115-86-6	Trifenilfosfato				
	oral	DL50 3500 mg/kg	Rata	GESTIS	
	dérmica	DL50 >7900 mg/kg	Conejo	GESTIS	

Irritación y corrosividad

Provoca irritación ocular grave.

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación. El H318 no se muestra basándose en el estudio Bovine Corneal Permeability según la directiva número 437 (julio de 2013) de la OECD.

Reglamento de la EU 1278/2008 anexo 1, punto 1.1.1.5: "En la clasificación según riesgos para la salud (sección 3), la vía de exposición, los datos mecánicos y los estudios del metabolismo son importantes para determinar la relevancia de su efecto en las personas. Si dicha información pusiera en duda su relevancia para las personas, puede resultar legítima una clasificación más transigente, siempre y cuando la fiabilidad y calidad de los datos se confirmen. Si existieran pruebas científicas de que el mecanismo o la forma de eficacia no fueran relevantes para las personas, la sustancia o la mezcla no deberán clasificarse".

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Consejos adicionales referente a las pruebas

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) nº 1272/2008 [CLP].

SECCIÓN 12. Información ecológica

12.1. Toxicidad

Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Fermin

Fecha de revisión: 03.03.2017

Código del producto: 10787

Página 7 de 9

N.º CAS	Nombre químico			[h] [d]	Especies	Fuente	Método
1314-13-2	óxido de cinc						
	Toxicidad acuática	Dosis					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	1120	96 h		GESTIS	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	0,21	72 h	Selenastrum capricornutum	CSR	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	0,67	48 h	Cediodapnia spec	CSR	
115-86-6	Trifenilfosfato						
	Toxicidad aguda para los peces	CL50	0,7 mg/l	96 h		GESTIS	
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r	2 mg/l	96 h		GESTIS	
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50	1 mg/l	48 h		GESTIS	

12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

12.3. Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.

12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No clasificado como PBT ni mPmB

12.6. Otros efectos adversos

No existen informaciones.

Indicaciones adicionales

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. La eliminación se hace según las normas de las autoridades locales.

Eliminación de envases contaminados

Los recipientes limpiados deben ser reciclados. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU:

UN 3077

14.2. Designación oficial de

transporte de las Naciones Unidas:

MATERIA SÓLIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.
 Contiene: óxido de zinc

14.3. Clase(s) de peligro para el

transporte:

9

14.4. Grupo de embalaje:

Etiquetas:

III

9

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Fermin

Fecha de revisión: 03.03.2017

Código del producto: 10787

Página 8 de 9

Código de clasificación:	M7
Cantidad limitada (LQ):	5 kg/ 30 kg
Categoría de transporte:	3
N.º de peligro:	90

Otra información pertinente (transporte terrestre)

Contiene: óxido de zinc

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU:	UN 3077
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. Contains zinc oxide
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	9
14.4. Grupo de embalaje:	III
Etiquetas:	9
Contaminante del mar:	P
Cantidad limitada (LQ):	5 kg/ 30 kg
EmS:	F-A, S-F

Otra información pertinente (transporte marítimo)

Contains zinc oxide

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU:	UN 3077
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. Contains zinc oxide
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	9
14.4. Grupo de embalaje:	III
Etiquetas:	9
Cantidad limitada (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y956
Cantidad liberada:	E1
IATA Instrucción de embalaje - Passenger:	956
IATA Cantidad máxima - Passenger:	400 kg
IATA Instrucción de embalaje - Cargo:	956
IATA Cantidad máxima - Cargo:	400 kg

Otra información pertinente (transporte aéreo)

Contains zinc oxide

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE:	sí
-----------------------------------	----

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

No existen informaciones.

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Legislación nacional

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Fermin

Fecha de revisión: 03.03.2017

Código del producto: 10787

Página 9 de 9

Limitaciones para el empleo de operarios:

Clasificación como contaminante acuático (D):

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

3 - Sumamente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información

Abreviaturas y acrónimos

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestro conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

Uso identificado

N.º	Título corto	SU main	SU	PC	PROC	ERC	AC	Especificación
1	Gewerblich	-	-	-	-	-	-	2

SU main: Principales grupos de usuarios

PC: Categorías de productos

ERC: Categorías de emisiones al medio ambiente

SU: Sectores de uso

PROC: Categorías de procesos

AC: Categorías de artículos

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)